



# Monde Produits



## SYSTEME D'ENTRAINEMENT

est un des plus grands fabricants mondiaux de moteurs et commandes électriques pour volets roulants, installations de protection solaire. Forte de plus de 50 ans d'expérience, elero suscite la confiance. En effet, plus d'un million de moteurs elero sont installés chaque année. elero est la marque haut de gamme de volets roulants et de protection solaire au sein du Nice Group italien. Nous avons emménagé sur le nouveau site de production Schlierbach, près de Stuttgart en 2017 où nous créons les meilleures conditions pour développer plus encore notre gamme de produits et de services.

## DRIVES AND CONTROLS

*is one of the world's largest manufacturers of electrical drives and controls for roller shutters and sun protection systems. More than 50 years of experience foster trust: over one million elero drives are installed at end customers every year. elero is the premium brand in the field of roller shutter and sun protection within Italy's Nice Group. With the occupation of new production facilities in Schlierbach near Stuttgart in 2017 we have fulfilled the prerequisites for a further expansion of our range of products and services.*

## SYSTEME DE VERIN ELECTRIQUE

développe et produit des solutions de vérins électriques à Pößneck, une ville de Thuringe, pour divers domaines d'application. Les vérins électriques d'elero présentent de nombreux avantages, notamment dans le domaine de la construction de façades, de la construction mécanique et d'installations, pour des applications solaires et dans le domaine de la technologie agricole.

## LINEAR ACTUATOR TECHNOLOGY

*develops and produces linear actuator solutions in Pößneck, Thuringia, to cover a wide range of applications. Among other things linear actuators from elero demonstrate their numerous benefits in facade construction, machine and plant construction, in solar applications and agricultural engineering.*



Nice est groupe leader international dans le domaine du Home and Building Automation. L'entreprise conçoit, produit et commercialise des solutions intégrées d'automatisation et de commande de portes, portes de garage, barrières pour voies de circulation, stores bannes et stores intérieurs pour les habitations, les magasins et les bâtiments industriels, ainsi que des systèmes d'alarmes et d'électronique de contrôle. Le Nice Group est le partenaire idéal pour chacun de vos projets.

*Nice S.p.A. is a leading international group of companies in the home and building automation industry. The group designs, produces and markets integrated solutions for the automation and control of gates, garage doors, barriers, awnings, blinds and shutters for residential, commercial and industrial applications, as well as alarm systems and control electronics. The Group is the ideal partner for any project.*

**4-7 TIQUE INTELLIGENTE**  
*INTELLIGENT HOME AUTOMATION*

**8-9 EMETTEUR**  
*REMOTE CONTROLS*

**10-11 RÉCEPTEUR RADIO**  
*RADIO RECEIVERS*

**12-13 MOTEURS POUR STORES VÉNITIENS ET STORES À LAMELLES**  
*VENETIAN BLIND MOTORS*

**14-17 MOTEURS POUR VOLETS ROULANTS SILENT MOTION**  
*ROLLER SHUTTER DRIVES SILENT MOTION*

**18-19 MOTEURS POUR VOLETS ROULANTS ROLTOP**  
*ROLLER SHUTTER DRIVES ROLTOP*

**20-21 SOLUTIONS POUR UNE DEUXIÈME ISSUE DE SECOURS**  
*SOLUTIONS FOR THE 2<sup>ND</sup> ESCAPE ROUTE*

**22-25 OMBRAGE TEXTILE**  
*TEXTILE SHADING*

**26-29 SYSTÈME DE VÉRIN ÉLECTRIQUE**  
*LINEAR ACTUATOR TECHNOLOGY*

**30-31 SERVICE, QUALITÉ ET PROXIMITÉ DU CLIENT**  
*SERVICE, QUALITY AND CUSTOMER PROXIMITY*

# Centero Home



Centero Home est la porte d'entrée idéale dans l'univers de la domotique. L'unité de commande centrale (passerelle) est connectée au routeur de votre maison via le WiFi et relie tous les appareils connectés en un seul système. La commande s'effectue de manière manuelle ou automatiquement avec une appli iOS® ou Android™. Le système Centero Home peut être utilisé localement et en dehors du réseau sans fil de la maison via le cloud.

**En outre, l'utilisateur peut élargir la version de base en téléchargeant la mise à niveau Centero Home Plus.**

*Centero Home is the ideal point of entry into the world of the smart home. The central control unit (gateway) is connected by WiFi to the home router and connects all the smart-in devices to form one system. Operation is manual or automatic with an iOS® or Android™ app. The Centero Home system can be used outside of the home's WiFi network via the cloud as well as locally.*

***The basic version Centero Home can be expanded by the user via an in-app upgrade to Centero Home Plus.***



- Radio elero complète
- Service météo avec prévisions
- Détecteur de mouvement
- Détecteur de fumée
- Contacts de fenêtre
- Capteurs de température
- Thermostats de radiateurs
- Systèmes d'éclairage de Philips Hue et Osram lightify/smart+
- RTS 433 MHz

- *Complete elero radio world*
- *Weather service with forecast*
- *Motion detectors*
- *Smoke alarm devices*
- *Window contacts*
- *Temperature sensors*
- *Radiator thermostats*
- *Light systems (Philips Hue/Osram Lightify)*
- *RTS 433 MHz*



- Alexa d'Amazon
- Choix de caméras
- Portiers vidéos Doorbird
- Stations météo Netatmo
- Systèmes audios Sonos
- Commande de téléviseur infrarouge

- *Amazon Alexa*
- *Selection of cameras*
- *Doorbird video door phones*
- *Netatmo weather stations*
- *Sonos sound systems*
- *Infrared TV controls*



# Quand l'intelligence s'invite chez vous

## MAKING YOUR HOME A SMART ONE



### Avec Centero Home, vous pouvez contrôler :

- Toutes vos protections visuelles et solaires avec les lecteurs et récepteurs radio elero
- Prises de courant commutables radiocommandées ainsi que des éléments d'éclairage et de chauffage avec des récepteurs radio elero
- Détecteurs de mouvement et détecteurs de fumée, contacts de fenêtre, thermostats de radiateur et capteurs de température de Homematic
- Systèmes d'éclairage de Philips Hue et Osram lightify/smart+
- Amazon Alexa, station météo Netatmo, Doorbird, Sonos sur Centero Home Plus

De nouvelles applications sont ajoutées en continu : la liste de compatibilité se trouve sur [www.elero.fr/centerohome](http://www.elero.fr/centerohome)

### Centero Home building automation encompasses

- The entire visual and sun protection with elero radio drives and receivers
- Radio-controlled mains sockets as well as lighting and heating elements with elero radio receivers
- Motion detectors and smoke alarms, window contacts, radiator thermostats and temperature sensors from Homematic
- Lighting systems from Philips Hue and Osram Lightify/Smart+
- Amazon Alexa, Netatmo weather station, DoorBird, Sonos using Centero Home Plus

New applications are constantly being added: Compatibility list under [www.elero.com/centerohome](http://www.elero.com/centerohome)

## LE SYSTÈME RADIO BIDIRECTIONNEL POUR UNE AUTOMATISATION INTELLIGENTE

### BIDIRECTIONAL RADIO FOR INTELLIGENT AUTOMATION

#### Émetteur radio

Un système Smart Home moderne ne se pilote pas uniquement à partir du smartphone ou de la tablette, mais également à partir de télécommandes radio et d'émetteurs muraux. De cette manière, la domotique s'adapte encore plus à votre quotidien.

#### Radio transmitters

A modern smart home system is not exclusively controlled by smartphone or tablet. Supplemented with radio hand-held or wall transmitters, the new home technology can be operated even more suitable for everyday use.

#### Moteurs et récepteurs radio

Les moteurs tubulaires radio elero, les moteurs JA Comfort-868 pour stores vénitiens et tous les récepteurs radio elero permettent une intégration parfaite à la solution Smart Home de Centro.

#### Radio drives and receivers

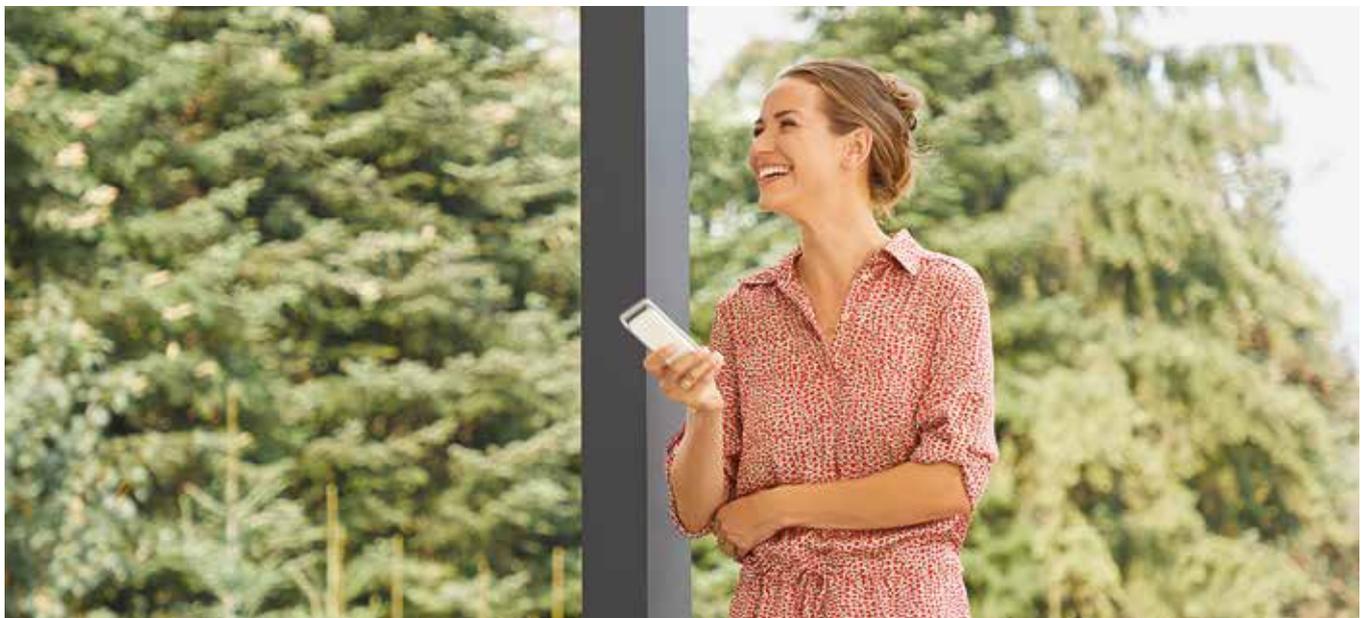
elero radio tubular drives, JA Comfort-868 drives for venetian blinds and all elero radio receivers offer ideal conditions for the integration into the Centro Home system.

#### ProLine 2

Le système radio bidirectionnel elero garantit la réception fiable des signaux, leur traitement direct et leur transmission sécurisée grâce à une véritable fonction de routage. L'utilisateur reçoit un retour d'information et peut être sûr que les commandes sont exécutées correctement.

#### ProLine 2

The bidirectional radio system from elero ensures that signals are reliably received, directly processed and, thanks to a real routing function, safely forwarded. The user receives feedback and can be sure that commands have been correctly executed.



# Design + Fonctionnalité

**DESIGN + FUNCTIONALITY**



## TÉLÉCOMMANDE

### HAND-HELD TRANSMITTERS



#### **MonoCom**

Télécommande 1 canal

*Single-channel hand-held transmitter*



#### **MonoCom Slide**

Télécommande 1 canal avec molette

*Single-channel hand-held transmitter with slider*



#### **LumeroCom**

Télécommande 1 canal avec commutation manuel / automatique

*Single-channel hand-held transmitter with manual / automatic operation switch-over*



#### **VarioCom**

Télécommande 6 canaux avec commutation manuel / automatique

*6-channel hand-held transmitter with manual / automatic operation switch-over*



#### **VarioCom Slide**

Télécommande 6 canaux avec molette et commutation manuel / automatique

*6-channel hand-held transmitter with slider and manual / automatic operation switch-over*



Les télécommandes COM bidirectionnelles surprendront par leur design moderne et leur conception ergonomique et simple. Elles sont dotées d'une fonction de réponse ProLine 2 et d'une véritable fonction de routage.

*The bidirectional COM hand-held transmitters are convincing thanks to their pure design and their ergonomic, user-friendly construction. With ProLine 2 reliable feedback and genuine routing function.*

## EMETTEUR MURAL

### WALL-MOUNTED TRANSMITTERS



#### **MonoTec-868**

Émetteur mural 1 canal

*Single-channel wall transmitter*



#### **QuinTec-868**

Émetteur 5 canaux

*Five-channel wall transmitter*

Un récepteur radio pour  
chaque situation de montage

**RADIO RECEIVERS FOR EVERY  
INSTALLATION SITUATION**



Les volets roulants, les stores vénitiens et les stores bannes déjà motorisés peuvent être intégrés par la suite dans les systèmes radio et domotiques. Grâce à un large choix de récepteurs radio adaptés à chaque situation de montage, les tabliers s'équipent et se pilotent facilement par télécommande. Avec Centero Home, la commande est également possible par tablette ou smartphone.

Already motorised roller shutters, venetian blinds and awnings can also be retrofitted into radio and smart home systems. With a wide selection of radio receivers, which are matched to the respective installation situation, the blinds can be easily retrofitted and operated using a hand-held transmitter. In connection with Centero Home, control via tablet or smartphone is then also possible.

## MONTAGE AVEC MOTEUR

### INSTALLATION AT THE MOTOR



#### Combio-868 JA/Pulse

Récepteur radio encastrable pour stores vénitiens

*Flush-mount radio receiver for venetian blinds*



#### Combio-868 Revoline RM

Récepteur radio encastrable pour moteurs tubulaires

*Flush-mount radio receiver for tubular motors*

## MONTAGE DANS LA BOÎTE DE DISTRIBUTION (UP)

### INSTALLATION IN THE DISTRIBUTION BOX (FLUSH-MOUNT)



#### Revio-868

Récepteur radio encastrable

*Flush-mount radio receiver*

## MONTAGE DANS LE BOÎTIER D'INTERRUPTEURS (UP)

### INSTALLATION IN THE OUTLET SOCKET (FLUSH-MOUNT)



#### VarioTec-868

Unité de commande avec récepteur radio intégré 230 V et variante CC

*Control unit with integrated radio receiver 230 V/AC and 12 V/DC version*

# Diverses solutions d'entraînement

## **VERSATILE DRIVE SOLUTIONS**



JA Comfort est un moteur pour stores vénitiens doté d'un interrupteur de fin de course électronique, d'une course lente des lamelles, d'une détection d'arrêt et d'un système de compensation de longueur de rubans. Il se distingue par une approche silencieuse des positions finales, sans claquement.

*JA Comfort is an elero venetian blind motor with electronic limit switch, slow travel mode, standstill recognition and belt length compensation. It is characterised by precise slat positioning.*



#### JA Comfort

- Course lente des lamelles pendant leur utilisation et avant la fin de course
- Interrupteur champignon de sécurité
- Position d'ouverture librement programmable
- Disponible en 26, 35 et 50 tr/min

#### JA Comfort

- *Slow travel while slats being moved and when approaching end positions*
- *Mushroom-shaped safety cut-out*
- *Freely programmable tilt and cover panel position*
- *Available with 26, 35 and 50 rpm*

#### JA Soft

Moteur éprouvé pour stores vénitiens avec interrupteur de fin de course mécanique et système de freinage en douceur. Il est disponible en version standard (6 Nm et 9 Nm), avec radio bidirectionnelle 868 (via récepteur externe) et en version 12 V CC (4 Nm et 10 Nm).

#### JA Soft

*The proven venetian blind motor with soft brake and mechanical limit switch. It is available as a standard drive (6 Nm and 9 Nm) with bidirectional radio 868 (via external receiver) and as a 12V DC version (4 Nm und 10 Nm).*

#### JA Comfort-868

- ProLine 2, radio bidirectionnelle de 868/915 MHz
- Mise en service à l'aide du câble de montage ou de l'émetteur radio possible
- Fonctionnement en mode à 1 ou 2 fils possible, aucun pontage nécessaire
- Puissance en veille < 0,4 W

#### JA Comfort-868

- *ProLine 2, bidirectional radio with 868/915 MHz*
- *Commissioning possible with assembly cable or by radio transmitters*
- *Operation in 1-wire or 2-wire mode possible, no bridge required*
- *Stand-by power < 0,4 W*

#### JA Comfort SMI

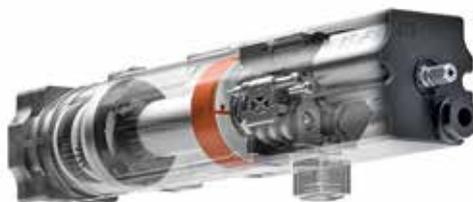
Moteur pour stores vénitiens avec interface SMI intégrée. Il peut communiquer avec les commandes ou via les actionneurs correspondants avec un système BUS (p. ex. KNX, LON).

- Interface SMI intégrée
- Commande, paramétrage, diagnostic et mise à jour via l'interface SMI
- Puissance en veille < 0,3 W
- Conçu pour SMI 3.0 standard
- Disponible en 26 et 35 tr/min

#### JA Comfort SMI

*Venetian blind motor with an integrated SMI interface. It can communicate with controls or with a BUS system (e.g. KNX, LON) via the corresponding actuators.*

- *SMI interface integrated*
- *Operation, parametrisation, diagnosis and update via SMI interface*
- *Stand-by power < 0,3 W*
- *Ready for SMI 3.0 standard*
- *Available with 26 and 35 rpm*



Silencieux. Plus silencieux.

**QUIET. QUIETER. SILENT MOTION.**



Les moteurs équipés d'un frein doux, ayant une détection d'obstacles et de blocage et qui sont également durables et doux pour le rideau, peuvent-ils être ENCORE meilleurs? C'est possible. Les moteurs Silent Motion d'elero garantissent que vos volets roulants se déplacent, en mode chuchotement, lentement et extrêmement silencieusement si besoin. Basé sur une technologie d'entraînement éprouvée des millions de fois, elero offre à vos clients encore plus de confort dans leur foyer. Silent Motion – le nouveau standard de l'automatisation des volets roulants

Le comportement de déplacement optimisé des moteurs Silent Motion est un avantage évident – mais pas le seul :

*Can you make drives that are fitted with a Soft brake, that come equipped with obstacle and blockage recognition, that also have a long service life and are gentle on fabrics EVEN better? Yes you can.*

*Silent Motion drives from elero ensure that roller shutters in whisper mode move slowly and extremely quietly if desired. On the basis of tried-and-tested drive technology elero offers its customers even more creature comforts.*

*The optimised running characteristics of Silent Motion drives are a clear benefit – but not the only one:*



#### Radio et filaire

Vous souhaitez automatiser les volets roulants de vos clients de manière extrêmement silencieuse, quel que soit la technologie souhaitée, radio ou filaire? Chez elero, vous avez le choix.

#### Vraiment super silencieux

Nous appelons la vitesse de fonctionnement lente le «mode chuchotement». À sélectionner manuellement par l'utilisateur ou pour les commandes automatiques dans la version radio. Entendez-vous quelque chose?

#### Robuste et fiable

Les moteurs RolMotion sont basées sur une technologie éprouvée des millions de fois. Frein à hystérésis, démarrage progressif, arrêt progressif, détection d'obstacles et de blocage. Tout y est.

#### Et si facile

L'installation et le réglage des moteurs RolMotion est possible sans problème. Et pour que ce soit encore plus simple, choisissez la variante /D+ avec Plug + Play.

#### Wireless or wired

*You want to automate your customers' roller shutters so they are super quiet – regardless of whether they want radio technology or a wired solution? At elero you have a choice.*

#### Truly super quiet

*We call the slow running speed "whisper mode". It can be selected manually by the user or is available with automatic commands in the wireless version. Can you hear anything?*

#### Robust and reliable

*RolMotion drives are based on tried-and-tested technology. An electromagnetic brake, Soft start, Soft stop, obstacle and blockage recognition. All included.*

#### And so simple

*The installation and setting-up of RolMotion drives is possible without any problems. And if you want things to be even simpler, select the /D+ version with Plug+Play.*

Les moteurs Motion (y compris la variante Plug&Play /D+) d'elero sont disponibles en version radio et câblée avec trois têtes d'entraînement différentes et des tours de 6 Nm à 25 Nm<sup>1</sup>.

*The motion drives (including Plug&Play version /D+) from elero are available both as a radio version and as a wired version with three different drive heads with revolutions of 6 Nm to 25 Nm<sup>1</sup>.*



Tête radio elero  
elero head



Tête ronde radio RH  
Round head



Tête étoile radio SH  
Star head



# Commande moteur intelligente

## CLEVER CONTROL



### Technologie radio 868 MHz

- Pour déplacer les volets roulants en mode chuchotement, appuyer longtemps sur le bouton d'orientation HAUT ou BAS
- Le fonctionnement standard est activé en appuyant brièvement sur un bouton d'orientation.
- Les commandes automatiques sont toujours exécutées lentement et silencieusement, par exemple si tous les volets roulants de l'étage supérieur sont ouverts par une commande horaire.

### Wireless technology 868 MHz

- *Roller shutters are moved in whisper mode by pressing the UP or DOWN button for a longer period*
- *Standard operation is activated by pressing the button for a short period*
- *Automatic commands are always executed slowly and quietly, e.g. when all the roller shutters on the top floor are opened using a time command*



### Technologie filaire

- Pour déplacer les volets avec des commandes câblées en mode chuchotement, actionner le bouton d'orientation HAUT ou BAS par «double clic»
- Le codage des touches de / L interrupteur pour le mode standard ou de chuchotement peut être reconfiguré si l'utilisateur le souhaite.

### Wired technology

- *To move roller shutters with wired controls in whisper mode the UP or DOWN button is operated using a "double click"*
- *Behaviour of the operating buttons for standard- and whisper mode can be modified if required*



### Silent Motion peut aussi être intelligent

Bien sûr, les moteurs radio de la gamme RolMotion peuvent également être intégrés dans la solution flexible d'automatisation domotique Centero Home d'elero. Ces moteurs peuvent aussi être contrôlés de manière conviviale et intuitive via smartphone et tablette.

### Silent Motion is also smart

*Naturally the wireless drives in the RolMotion series can also be integrated into the flexible building automation solution Centero Home from elero. Making it possible to also operate these drives in a user-friendly and intuitive manner with a smartphone or tablet*



## DÉCOUVREZ LE CALME AVEC LES MOTEURS MOTION TRÈS SILENCIEUX

DISCOVER TRANQUILLITY WITH THE QUIET-AS-A-WHISPER MOTION DRIVES

	RolMotion	RolMotion-868	RolMotion/D+	RolMotion/D+ -868
Deux vitesses régulées <i>Two regulated speeds</i>	✓	✓	✓	✓
Longue durée de fonctionnement 10 min. <i>Long running time of 10 mins.</i>	✓	✓	✓	✓
Mesurage intelligente de la force <i>Intelligent force measurement</i>	✓	✓	✓	✓
Protection de tablier montée / descente et course libre <i>Fabric protection up / down and release</i>	✓	✓	✓	✓
Frein en douceur <i>Soft brake</i>	✓	✓	✓	✓
Détection des positions finales mécaniques avec arrêt progressif <i>Mechatronic end position recognition with Soft stop</i>	✓	✓	✓	✓
Auto-apprentissage des positions finales avec fonction décharge <i>Self-learning end positions with release function</i>			✓	✓
Réglage libre des positions finales <i>End positions freely adjustable</i>	✓	✓		
À utiliser uniquement avec des attaches volets rigides <i>May only be used in conjunction with fixed shaft connectors</i>			✓	✓
Possibilité de connexion en parallèle <i>Parallel connection possible</i>	✓		✓	
Réglage possibles des positions de ventilation et intermédiaire <i>Adjustable ventilation and intermediate positions</i>		✓		✓

Moteurs tubulaires pour répondre  
à tous les besoins

**TUBULAR MOTORS FOR EVERY NEED**



Les volets roulants offrent à l'utilisateur la protection parfaite contre les regards et de plus importantes sécurité et économie d'énergie. Les entraînements elero garantissent une motorisation optimale, silencieuse et fiable.

*Automated roller shutters provide the user with perfect visual protection, greater security and energy savings. elero drives ensure optimum motorisation – quiet and reliable.*



### RoITop

Cette gamme constitue la solution adaptée pour les exigences et les installations les plus variées. Grâce au système de freinage en douceur anti-usure et silencieux (pour entraînement jusqu'à 20 Nm), les volets roulants s'ouvrent et se ferment de manière particulièrement silencieuse.

- Déplacement jusqu'en position finale à vitesse réduite (jusqu'à 20 Nm) tout en protégeant le tablier
- Protection intelligente de tablier
- Régulation automatique de la force
- Radio bidirectionnelle 868 MHz ou câblée
- Avec décharge au choix

### RoITop

*This series is the right solution for a wide range of requirements and installation situations. Thanks to the noiseless, wear-free soft brake (with drives up to 20 Nm), roller shutters may be opened and closed particularly quietly.*

- *Travel to end position with reduced speed protects blinds (up to 20 Nm)*
- *Intelligent blind protection*
- *Automatic force regulation*
- *Bidirectional radio 868 MHz or wired*
- *With selectable release*

### RoITop M (moteur rapide)

Les moteurs à réglage de positions finales mécatroniques et fonction de coupure en douceur conviennent à une application sur volets roulants, stores intérieurs, écrans et moustiquaires.

- Système de frein sans contact, silencieux, jusqu'à 20 Nm
- Surveillance du déplacement dans les deux sens
- Avec décharge au choix
- Radio bidirectionnelle 868 MHz ou câblée

### RoITop M fast running versions

The drive with mechatronic end position adjustment and soft-start function is suitable for use in roller shutters, blinds, screens and insect screens.

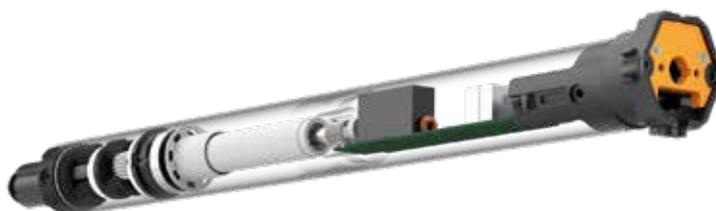
- *Noiseless, contact-free brake system up to 20 Nm*
- *Cycle monitored in both directions*
- *With selectable release*
- *Bidirectional radio 868 MHz or wired*

### RoITop/D+

Version Plug + Play : le moteur détecte automatiquement la fin de course après le montage et l'enregistre. Disponible en version câblée ou radio 868 MHz. Uniquement en combinaison avec des attaches volets rigides.

### RoITop/D+

*The Plug+Play version: The drive automatically detects the end positions after installation and stores these. Available as a wired or radio version 868 MHz. No limit setting required (requires torque stop in both directions).*



# 2.

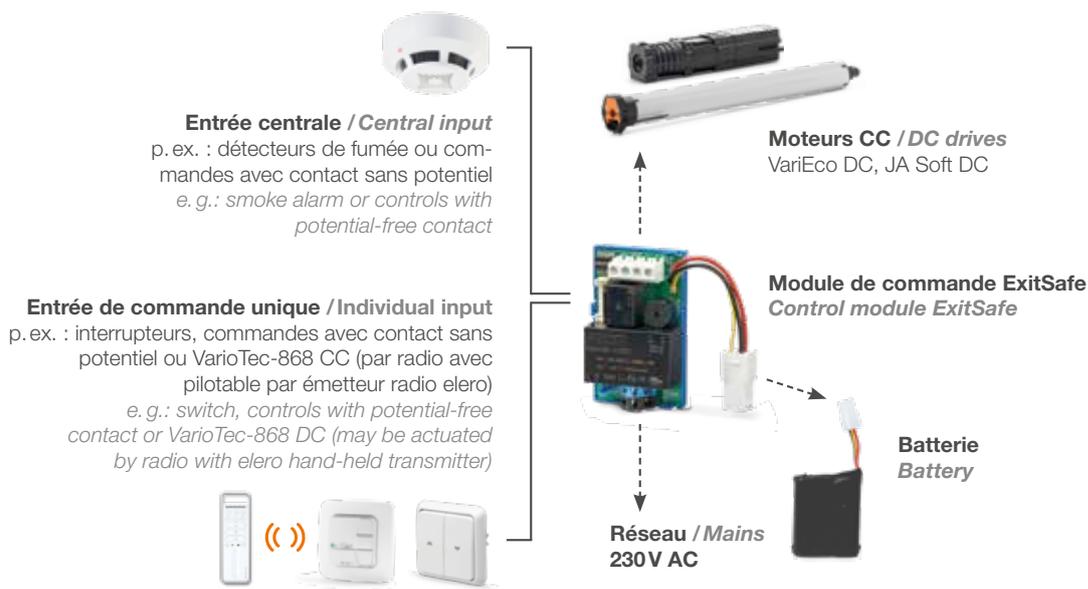
ISSUE DE  
SECOURS

**ESCAPE  
ROUTE**

Le plus souvent, la deuxième issue de secours obligatoire mène à l'extérieur par une porte-fenêtre. Si celles-ci comprennent une protection automatique solaire et contre les regards, ladite protection doit libérer rapidement l'issue de secours en cas d'urgence.

#### Module d'issue de secours ExitSafe + moteur CC elero

ExitSafe (230 V) avec accumulateur et raccordement pour moteur (12 V), interrupteur et détecteur de fumée. Le module d'issue de secours est monté dans un boîtier d'encastrement double. L'accumulateur, chargé en permanence par le module de commande, garantit que le moteur peut ouvrir le tablier même en cas de coupure de courant.



Very often the stipulated second escape route is via the patio doors. If these are fitted with automated visual and sun protection, this has to open up the escape route quickly in an emergency.

#### Escape route module ExitSafe + elero DC drives

ExitSafe (230V) with rechargeable battery and connector for motor (12V), switch and smoke alarm. The escape route module is installed in a dual flash mount box. The rechargeable battery is permanently charged by the control unit and ensures that the drive can open the blind even in the event of a power failure.

#### RoTop/D+ NHK

Ce moteur compile tous les avantages de la gamme RoTop D+ et comporte en outre une manivelle de secours qui permet de relever manuellement le rideau en cas d'urgence. Après l'actionnement de la manivelle, il est inutile d'effectuer une nouvelle mémorisation du moteur intelligent car il détecte la fin de course automatiquement.

#### RoTop/D+ NHK

This drive has all the benefits of the RoTop/D+ series and is also equipped with an emergency crank handle which raises shutters through manual operation in the event of an emergency. The intelligent drive does not require teaching-in again after crank operation; it recognises the end positions automatically.



# SOLUTIONS POUR UN CONFORT EN TERRASSE

## **SOLUTIONS FOR PATIO COMFORT**



Le confort en extérieur est garanti lorsque tous les composants motorisés interagissent à la perfection et lorsque les besoins de l'utilisateur en protection contre l'éblouissement, en lumière et en chaleur sont pleinement satisfaits. Le système d'automatisation intelligente d'elero garantit la possibilité de pouvoir utiliser sa terrasse toute l'année.

*Comfort in the outdoor area is ensured when the interplay between all the motorised components is perfect and the needs of users with regard to glare protection, light and warmth are fulfilled. Intelligent elero automation ensures that the patio can be used all year round.*



#### SunTop MS M-868

Le moteur tubulaire avec radio bidirectionnelle convient spécialement à une protection solaire textile. Il offre un système de mesure de force intelligent et de détection de blocage lors des déplacements vers le haut et vers le bas.

**NOUVEAUTE : la fonction Master Slave intelligente pour les moteurs radio en réseau1. Le volant rentre automatiquement avant que le store banne ne soit fermé.**

#### SunTop MS M-868

*The tubular motor with bidirectional radio is especially suited to applications using textile sun protection. It offers intelligent force measurement and blockage detection in both the up and down directions.*

**NEW: Clever MasterControl function via networked radio drives. The valance is automatically retracted before the awning is closed.**



#### SunTop S-868

Les volants de stores bannes peuvent être motorisés grâce à SunTop (axe à partir de 38 mm). Leur protection automatique contre l'éblouissement en cas de soleil intense vous surprendra.

**Et avec la fonction intelligente MasterControl, le volant rentre automatiquement avant que le store banne ne soit fermé.**

#### SunTop S-868

*Awning valances can also be motorised with SunTop (shaft 38 mm upwards). They offer effective automatic glare protection when the sun is low in the sky.*

**And with the clever MasterControl function, the valance retracts automatically before the awning is closed.**



#### Combio-868 LI / Combio-868 HE

Les récepteurs radio bidirectionnels permettent d'utiliser l'éclairage de stores bannes (disponibles en LED dès à présent) et des radiateurs radio au moyen d'une télécommande ou, en combinaison avec Centro Home, à l'aide d'une tablette ou d'un smartphone.

#### Combio-868 LI / Combio-868 HE

*The bidirectional radio receiver allows for the operation of awning lighting (incl. LED) and patio heaters using a radio transmitter or – in combination with Centro Home – using a tablet or smartphone.*



#### Protero-868

Le capteur de vibrations et d'inclinaison radio uni et bidirectionnel, sans fil et fonctionnant sur pile est fixé au profilé du store banne à bras articulé. Il permet de protéger le store banne contre les dégâts du vent violent et empêche la formation d'une poche d'eau.

- Réglage de la sensibilité au vent/à l'inclinaison
- Uniquement combinable avec le récepteur sur le même store banne

#### Protero-868

*The battery-operated, wireless, uni- and bidirectional radio vibration and tilt sensor is affixed to the profile of the articulated-arm awning. It protects the awning against damage by strong winds and avoids the formation of pools of water.*

- Wind sensitivity / angle may be adjusted
- Can only be combined with a receiver on the same awning



#### Aero-868

Le capteur radio dirige le store banne selon l'intensité de la lumière et du vent.

#### Aero-868

*The radio sensor controls awnings in line with the light and wind intensity.*



#### VarioCom Slide

Cinq canaux dirigent en douceur tous les composants. Les instructions d'envoi et de réception sont visualisées sur un écran LED.

#### VarioCom Slide

*Conveniently control all components with six channels. Send commands and feedback commands are visualised using LED.*

# Automatisation pour écrans Zip

## AUTOMATION FOR ZIP SCREENS

Les écrans textiles sont tendance. Le plus souvent, ils servent à ombrager les grandes surfaces vitrées et décorent les façades avec goût. Grâce à la protection solaire automatisée elero, ils peuvent être confortablement pilotés et s'adaptent eux-mêmes à la lumière.

*Textile screens are all the rage, increasingly being used to shade large glazed areas and as an attractive design element for facades. Automated sun protection may be regulated comfortably with elero, and independently adjusted in line with the lighting conditions.*



### SunTop/Z

Avec SunTop/Z, elero propose un moteur silencieux à tête ronde, développé spécialement pour une utilisation sur écran ZIP. Le protection de tablier intelligente avec fonction de répétition distingue les obstacles des rafales de vent.

- Système de freinage en douceur sur les moteurs jusqu'à 20 Nm
- Décharge activable en fin de course
- Radio bidirectionnelle 868 MHz ou câblée

### SunTop/Z

*SunTop/Z from elero is a quiet motor with wrap-around drive head which was specially developed for ZIP screens. The intelligent blind protection with repeat function allows for differentiation between an obstacle and a gust of wind.*

- Soft brake with drives up to 20 Nm
- End position release can be activated
- Bidirectional radio 868 MHz or wired



# Systèmes de moteurs solaires

## SOLAR DRIVE SYSTEMS

L'utilisation d'une manivelle fixe ou d'une sangle vous est désagréable et vous ne disposez pas de raccordement électrique pour installer une motorisation câblée? Le nouveau système d'entraînement à énergie solaire RolSolar M-868 CC avec alimentation électrique autonome est la solution idéale pour la motorisation de volets roulants sans raccordement au secteur.

*Having to wind shutters up and down or pulling on a belt is bothersome – and there is no main supply for wired motorisation? The new solar powered drive system RolSolar M-868 DC without a mains supply is the ideal retrofitting solution for motorisation of roller shutters.*



### RolSolar M-868 CC

Nouveau moteur tubulaire radio avec système de mesure de force intelligent, arrêt progressif et détection de blocage.

### Panneau solaire

Un panneau solaire puissant combiné à la batterie la mieux adaptée permettent un actionnement sécurisé du volet roulant, à tout moment. Si nécessaire, la production solaire peut être doublée à l'aide du kit d'extension.

### QuinTec-868

Emetteur mural radio sur piles avec 5 canaux individuels et 1 canal central avec commutation manuelle/automatique.

### RolSolar M-868 DC

*Radio tubular motor with intelligent force measurement, soft brake and obstacle recognition.*

### Solar panel

*The powerful solar panel in combination with the matching rechargeable battery ensures that the roller shutter can be safely operated at any time. If required, the solar power can be doubled later with the extension set.*

### QuinTec-868

*Battery-operated radio wall transmitter with 5 individual channels and 1 central channel with manual/automatic operation switch-over.*



**elero propose une motorisation autonome complète sous forme de kit, qui pourra être adaptée aux contraintes de pose. Cette solution est constituée de Moteur, panneau solaire, batterie et outils de connections.**  
[elero.fr/rolsolar](http://elero.fr/rolsolar)

*From a wide range of products, elero selects a product bundle that is tailored to the local conditions. The drive system RolSolar consists of DC drive, solar panel, battery and plug connection – [elero.com/rolsolar](http://elero.com/rolsolar)*

La nouvelle radio bidirectionnelle ProLine 2 CC garantit une consommation minimale en mode veille et prolonge la durée de fonctionnement, même en cas de faible ensoleillement. Le panneau solaire est installé près du moteur, p. ex. sur le boîtier du volet roulant.

*Thanks to the new bidirectional ProLine 2 DC radio system the drive guarantees minimal stand-by power consumption and prolongs the operation life even with low levels of solar irradiation. The solar panel is mounted in the proximity of the drive or the roller shutter box.*

- Alimentation électrique 12 V via batteries et panneau solaire
- Construction modulaire
- Frais d'installation limités
- Protection du tablier électronique
- 10 Nm, 20 Nm
- Véritable communication bidirectionnelle
- Arrêt en douceur silencieux

- 12V power supply from battery pack and solar panel
- Modular Construction
- Ease of installation
- Electronic fabric protection
- 10 Nm, 20 Nm
- True bidirectional communication
- Silent Soft brake

# Automatisation de pergola

## PERGOLA AUTOMATION



Le système de vérin électrique d'elero permet le déplacement des lamelles en toute sécurité et avec fiabilité. La combinaison du moteur Patio et de la commande radio Patio Control constitue une solution idéale pour l'utilisateur. Elle présente des avantages surprenants à savoir la protection contre les rayonnements du soleil ou la pluie intenses, une déflexion de la lumière du jour ciblée et l'utilisation d'un émetteur radio. Des capteurs météo, un éclairage LED et une protection solaire latérale peuvent également être reliés au moteur radio elero et présentent encore plus d'avantages et de confort.

*Linear actuator technology from elero moves pergola slats reliably and securely. Users obtain the best-possible solution with a combination of the Patio drive and the Patio Control radio control unit. Protection against excessive solar radiation and rain, selective distribution of daylight, and operation using a radio transmitter are convincing benefits. Weather sensors, LED lighting and side shading can also be integrated with elero radio drives – thus ensuring even more benefits and operating comfort.*



#### Picolo 0

- Boîtier en acier ou en aluminium anodisé résistant aux intempéries
- Ombrage de pergola, jardin d'hiver, fenêtres à

#### Picolo 0

- Anodised, weather-resistant aluminium or stainless steel housing
- Pergola shading, conservatories, louvre windows, etc.

#### Moteur radio Patio Control

- SBoîtier fin pour un montage sur le profilé
- Commande moteur pour 1 ou 2 vérins électriques 24 V CC
- Vitesse réglable pour la vitesse et la puissance du vérin
- Fonction de protection contre le gel et détection de la neige

#### Radio control unit Patio Control

- Slim design for installation in profile
- Motor control for 1 or 2 linear motors with 24 V DC
- Adjustable speed for the motor speed and motor power
- Frost protection function and snow recognition

#### Capteur météo Sensero-868

- Contrôle automatique de la protection solaire grâce aux fonctions luminosité, crépuscule et vent
- Fermeture des lamelles en cas de pluie
- Fonction de protection contre les bourrasques

#### Weather sensor Sensero-868

- Automatic shading control thanks to light, twilight and wind function
- Closing of slats in the event of rain
- Storm protection function

#### Commande d'émetteur radio

- Un émetteur radio, une horloge et un émetteur mural elero garantissent un grand confort d'utilisation.
- Grâce à Centero Home2, le système de pergola est commandé via une tablette ou un smartphone.

#### Operation radio control

- Hand-held transmitters, timer switches and wall-mounted transmitters from elero ensure comfortable operation
- With Centero Home<sup>1</sup> the pergola system can be controlled using a tablet or smartphone if desired



#### Module de lumière (en option)

- 4 sorties pour éclairage LED 24 V
- Chaque canal s'allume et s'éteint séparément et l'intensité de chacun peut être réglée

#### Lighting module (optional)

- 4 light outputs for LED lights 24 V
- Each channel separately switches on and off and can be dimmed

# Précision et flexibilité

## **PRECISION AND FLEXIBILITY**



Le système de vérin électrique elero propose un large assortiment d'entraînements électriques à tige de vérin. Il peut être utilisé sur façade pour une mise à niveau vers un module solaire, sur installations et machines, ainsi que dans la technologie agricole. Pour tous les domaines d'application, les vérins électriques d'elero offrent une solution idéale répondant aux exigences de chacun.

*elero Linear actuator technology offers an extensive range of electric linear actuators. They are used in facade construction, in solar module tracking, in mechanical and plant engineering, as well as in the agricultural sector. elero linear actuators offer optimum solutions to meet individual requirements with all applications.*



#### **Piccolo XL**

pour façades, installations et machines. Le moteur fin au design élégant doté d'un boîtier en acier étanche et d'un interrupteur de fin de course facilement réglable répond aux exigences tant en matière d'esthétique que de fonctionnalité.

- Vitesse constante même en cas de charge variable
- Adaptation simple et personnalisée à l'application client
- Plage de puissance de 400 à 1 200 N

#### **Piccolo XL**

*is used in facade construction and in mechanical and plant engineering. The slender and stylish drive with a waterproof stainless steel housing and easy-to set limit switches takes into account aesthetic aspects as well as technical and functional aspects.*

- Constant speed even with varying loads
- Simple, individual adaption to customers' applications
- Power range from 400 to 1,200 N



#### **LIMAline**

Le système de motorisation commande les éléments de façade tels que les lamelles de protection solaire en aluminium, en verre, en acier ou les éléments photovoltaïques. Il est invisible, car il est encastré dans le profilé statique.

- Combinaison moteur-engrenage pour orientation des lamelles à 360°
- Montage flexible; ajustement ultérieur des lamelles possible
- Charge maximale statique de 60 à 800 Nm

#### **LIMAline**

*The drive system LIMAline moves facade elements such as sun protection slats made of aluminium, glass, stainless steel or photovoltaic elements. It is invisible as it is installed so that it is concealed in the facade architecture.*

- Gear-motor combination for turning slats through 360°
- Flexible installation; later slat adjustment possible
- Static peak loads of 60 to 800 Nm

NOUS SOMMES  
VOTRE PARTENAIRE

**WE ARE YOUR  
PARTNER**



**CAPACITE NOVATRICE** – L'impulsion de nos clients et les exigences du marché jouent un rôle moteur dans notre développement continu. Outre des systèmes de commande innovants, elero propose des systèmes d'entraînement éprouvés qui répondent à presque toutes les exigences. Vous trouverez chez elero la solution adaptée à votre projet.

**INNOVATIVE STRENGTH** – *The demands of the market and the impetus of our clients are the driving force for constant further developments. We have a suitable solution for your project.*

**SOLUTIONS RADIO** – Elles sont toujours plus demandées sur le marché. Nombre de nos moteurs et commandes sont disponibles avec une radio bidirectionnelle. La fonction de routage intégrée aux moteurs radio et aux récepteurs offre de nombreux avantages lors de l'utilisation et de l'installation, en plus d'une réponse sûre.

**RADIO SOLUTIONS** – *are in ever greater demand from the market. Numerous drives and controls are available with bidirectional radio. The integrated routing function with radio drives and receivers not only ensures reliable feedback, but also offers decisive advantages when it comes to installation and operation.*

MADE  IN  
GERMANY

PERFECT  
SERVICE

**QUALITÄT** – Nous tenons la promesse du « MADE IN GERMANY ». Les produits elero marquent des points en termes de design, de simplicité d'utilisation et de fiabilité.

**QUALITY** – *We live up to the promise integral to "MADE IN GERMANY". elero products are convincing in terms of design, user friendliness and reliability.*

QUALITÉ  
QUALITY

**VOTRE PARTENAIRE DE MARCHÉ** – De la prise en charge personnalisée à la réponse rapide, en passant par les visites à la clientèle, nous sommes là pour vous, vous offrant un service complet par le biais de notre hotline technique. En tant que partenaire de grande compétence, nous nous revendiquons revendeurs spécialisés et offrons à notre clientèle industrielle des solutions de motorisation personnalisées.

**YOUR MARKET PARTNER** – *From personal support on the part of the sales team through to a swift response from the technical support hotline we are pleased to assist you with our comprehensive service offering. We are committed to the specialist trade as a competent partner and offer our OEM customers personalised actuator solutions.*

